



Утвърдил:

Декан

Дата

СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ "СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ"

Факултет: Славянски филологии

СЛБ 0 1 0 1 0 5 2 1

Специалност: (код и наименование)

Българска филология - редовно

УЧЕБНА ПРОГРАМА

Дисциплина К 3 1 2 :

(код и наименование)

Старобългарски език

Преподавател: доц. д-р Анета Гергова Димитрова

Асистент: гл. ас. д-р Камелия Христова-Йорданова, д-р Жени Жикова

| Учебна заетост | Форма | Хорариум |
|---------------------------------------|---|------------|
| Аудиторна заетост | Лекции | 60 |
| | Семинарни упражнения | 60 |
| | Практически упражнения (хоспетиране) | |
| Обща аудиторна заетост | | 120 |
| Извънаудиторна заетост | Реферат | |
| | Доклад/Презентация | |
| | Научно есе | |
| | Курсов учебен проект | 40 |
| | Учебна екскурзия | |
| | Самостоятелна работа в библиотека или с ресурси | 80 |
| Обща извънаудиторна заетост | | 120 |
| ОБЩА ЗАЕТОСТ | | 240 |
| Кредити аудиторна заетост | | 4 |
| Кредити извънаудиторна заетост | | 4 |

| | |
|------------------|----------|
| ОБЩО ЕКСТ | 8 |
|------------------|----------|

| № | Формиране на оценката по дисциплината¹ | % от оценката |
|----------|--|----------------------|
|----------|--|----------------------|

¹ В зависимост от спецификата на учебната дисциплина и изискванията на преподавателя е възможно да се добавят необходимите форми, или да се премахнат ненужните.

| | | |
|----|--|-----|
| 1. | Тестова проверка | 20% |
| 2. | Текуща самостоятелна работа /контролно | 20% |
| 3. | Изпит | 60% |

Анотация на учебната дисциплина:

Лекционният курс има за цел да запознае студентите бакалаври с най-ранния славянски език, засвидетелстван в писмен вид, и с неговата българска етническа основа. В хода на обучението съпоставително се разглеждат двете старобългарски азбуки (глаголица и кирилица) като графични и знакови системи, както и писмените източници (пергаментни и епиграфски), съхранили стария български книжовен език. Изучават се фонетичните, морфологичните и синтактичните явления и тенденции, характеризиращи синтетичната структура на езика ни през периода IX – края на XI в. като един от класическите индоевропейски езици. Отделя се внимание на ролята на старобългарския език в развитието на писмената култура и литература на други славянски народи и се разглеждат т.нар. правописни редакции на старобългарския език в средновековните ръкописи. Прави се връзка с автори и произведения, изучавани в дисциплината „Старобългарска литература“, както и с езикови явления, предмет на други исторически и сравнителни езиковедски дисциплини.

Предварителни изисквания:

няма

Очаквани резултати:

Теоретична подготовка и практическа работа със старобългарски текст (евангелски и агиографски) – фонетичен и морфосинтактичен анализ, превод на съвременен български език с помощта на речник.

Учебно съдържание

| № | Тема: | Хорариум |
|----------|---|-----------------|
| 1 | Старобългарският книжовен език като най-ранния писмен славянски език. Етническа принадлежност и названия на старобългарския език. Извори за изучаването на старобългарския език – глаголически и кирилски ръкописи, епиграфски паметници, акростихови творби, сведения от топонимията и диалектите. | 2 |
| 2 | Проблеми на старобългарските азбуки – графика, звукова и числена стойност на буквите; произход, авторство и разпространение на глаголицата и кирилицата; прилики и разлики между двете графични системи. | 2 |
| 3 | Звуков строеж на старобългарския език. Произход и основни тенденции в разволя на старобългарската вокална система. | 2 |
| 4. | Праславянската тенденция към възходяща звучност. Структура на сричката в старобългарски. Изпадане на крайните съгласни. Преместване на сричковата граница. | 2 |
| 5. | Монофтонгизация на дифтонгите. Ликвидна метатеза. Последници. Възникване на сонантите в старобългарски. Хронология на процесите, резултат от тенденцията към възходяща звучност. | 2 |
| 6. | Произход и основни тенденции в разволя на старобългарската консонантна система. Праславянската тенденция към палаталност и развитието ѝ в старобългарски. Сричков синхармонизъм. Първа палатализация. | 2 |
| 7. | Втора и трета палатализация. Хронология. Депалатализация на съгласните през късния старобългарски. Йотация на съгласни и групи | 2 |

| | | |
|-----|--|---|
| | съгласни. | |
| 8. | Ерови гласни - произход и промени с тях. Развой на ъ и ь пред j . Отбелязване на редуцирани и и ы. | 2 |
| 9. | Падежната система в старобългарски. Безпредложна и предложна употреба на падежите. | 2 |
| 10. | Система на старобългарските имена. Вокални и консонантни основи на съществителните. Типове склонения и влияния между тях. Вокални -о- и -јо- основи. | 2 |
| 11. | Вокални -а- и -ја- основи. | 2 |
| 12. | Вокални -ѝ-основи, -ѹ-основи и -ї- основи. Влияния между -о- и -ѝ-основи и -јо- и -ї- основи. | 2 |
| 13. | Консонантни -men-, -nt-, -r- и -s- основи. Влияния между -о- и -s- основи. | 2 |
| 14. | Система на старобългарските местоимения. Лично местоимение. Нелични (родови) местоимения. Склонение, функции и употреба. | 2 |
| 15. | Система на старобългарските прилагателни имена. Склонения. Сложни форми. | 2 |
| 16. | Степенуване на прилагателните имена. Склонение и употреба. | 2 |
| 17. | Старобългарската глаголна система. Основни глаголни категории. Глаголни основи. Нелични глаголни форми. Сегашно време и спрежения на старобългарските глаголи. Тематични и атематични глаголи. | 2 |
| 18. | Старобългарският футур - начини за изразяване, разпространение. Повелително наклонение - произход, образуване, отрицателни форми. | 2 |
| 19. | Инфинитивна основа на глагола. Имперфект - произход, образуване, разпространение. | 2 |
| 20. | Аорист - видове (асигматичен и сигматичен). Произход, образуване и разпространение на асигматичния аорист. | 2 |
| 21. | Произход, образуване и разпространение на сигматичния първи и втори аорист. | 2 |
| 22. | Система на старобългарските причастия. образуване на причастията от сегашната и инфинитивната основа. Склонение на простите и сложните форми. | 2 |
| 23. | Употреба, значение и разпространение на причастията. Сложни минали глаголни времена - перфект, плусквамперфект, футурум екзактум. Условно наклонение. | 2 |
| 24. | Синтактични конструкции Dativus absolutus, Dativus cum infinitivo. Числителни имена. | 2 |
| 25. | Правописни редакции на старобългарския език. Средновековни славянски ръкописи извън старобългарската норма. Източнославянски, западнобалкански, среднобългарски юсови и безюсови правописни редакции. Нормализация на правописа. | 2 |
| 26. | Езикът на старобългарската литература. Поетични произведения („Азбучна молитва“, поетични пролози). | 2 |
| 27. | Агиографска проза. Пространните жития на св. Кирил и св. Методий. | 2 |
| 28. | Езикът на авторите от Преславската книжовна школа. | 2 |
| 29. | Наследство на старобългарския език след старобългарската епоха. Езикът на авторите от Втората българска държава. | 2 |
| 30. | Старобългарският език в оригинални и преводни произведения. Старобългарска лексика. | 2 |

*Асистентите припокриват учебното съдържание на титуляра

Учебно съдържание на упражненията

| № | Тема: | Хорариум |
|-----|---|----------|
| 1 | Старобългарският книжовен език като най-ранния писмен славянски език. Етническа принадлежност и названия на старобългарския език. Извори за изучаването на старобългарския език – глаголически и кирилски ръкописи, епиграфски паметници, акростихови творби, сведения от топонимията и диалектите. | 2 |
| 2 | Проблеми на старобългарските азбуки – графика, звукова и числена стойност на буквите; произход, авторство и разпространение на глаголицата и кирилицата; прилики и разлики между двете графични системи. | 2 |
| 3 | Звуков строеж на старобългарския език. Произход и основни тенденции в разволя на старобългарската вокална система. | 2 |
| 4. | Праславянската тенденция към възходяща звучност. Структура на сричката в старобългарски. Изпадане на крайните съгласни. Преместване на сричковата граница. | 2 |
| 5. | Монофтонгизация на дифтонгите. Ликвидна метатеза. Последици. Възникване на сонантите в старобългарски. Хронология на процесите, резултат от тенденцията към възходяща звучност. | 2 |
| 6. | Произход и основни тенденции в разволя на старобългарската консонантна система. Праславянската тенденция към палаталност и развитието ѝ в старобългарски. Сричков синхармонизъм. Първа палатализация. | 2 |
| 7. | Втора и трета палатализация. Хронология. Депалатализация на съгласните през късния старобългарски. Йотация на съгласни и групи съгласни. | 2 |
| 8. | Ерови гласни - произход и промени с тях. Развой на ъ и ь пред ј . Отбелязване на редуцирани и и ы. | 2 |
| 9. | Падежната система в старобългарски. Безпредложна и предложна употреба на падежите. | 2 |
| 10. | Система на старобългарските имена. Вокални и консонантни основи на съществителните. Типове склонения и влияния между тях. Вокални -о- и -јо- основи. | 2 |
| 11. | Вокални -а- и -ја- основи. | 2 |
| 12. | Вокални -й-основи, -ѫ-основи и -ї- основи. Влияния между -о- и -й-основи и -јо- и -ї- основи. | 2 |
| 13. | Консонантни -men-, -nt-, -r- и -s- основи. Влияния между -о- и -s- основи. | 2 |
| 14. | Система на старобългарските местоимения. Лично местоимение. Нелични (родови) местоимения. Склонение, функции и употреба. | 2 |
| 15. | Система на старобългарските прилагателни имена. Склонения. Сложни форми. | 2 |
| 16. | Степенуване на прилагателните имена. Склонение и употреба. | 2 |
| 17. | Старобългарската глаголна система. Основни глаголни категории. Глаголни основи. Нелични глаголни форми. Сегашно време и спрежения на старобългарските глаголи. Тематични и атематични глаголи. | 2 |
| 18. | Старобългарският футур - начини за изразяване, разпространение. Повелително наклонение - произход, образуване, отрицателни форми. | 2 |
| 19. | Инфинитивна основа на глагола. Имперфект - произход, образуване, разпространение. | 2 |
| 20. | Аорист - видове (асигматичен и сигматичен). Произход, образуване и разпространение на асигматичния аорист. | 2 |
| 21. | Произход, образуване и разпространение на сигматичния първи и втори аорист. | 2 |
| 22. | Система на старобългарските причастия. образуване на причастията | 2 |

| | | |
|-----|--|---|
| | от сегашната и инфинитивната основа. Склонение на простите и сложните форми. | |
| 23. | Употреба, значение и разпространение на причастията. Сложни минали глаголни времена - перфект, плусквамперфект, футурум екзактум. Условно наклонение. | 2 |
| 24. | Синтактични конструкции Dativus absolutus, Dativus cum infinitivo. Числителни имена. | 2 |
| 25. | Правописни редакции на старобългарския език. Средновековни славянски ръкописи извън старобългарската норма. Източнославянски, западнобалкански, среднобългарски юсови и безюсови правописни редакции. Нормализация на правописа. | 2 |
| 26. | Езикът на старобългарската литература. Поетични произведения („Азбучна молитва“, поетични пролози). | 2 |
| 27. | Агиографска проза. Пространните жития на св. Кирил и св. Методий. | 2 |
| 28. | Езикът на авторите от Преславската книжовна школа. | 2 |
| 29. | Наследство на старобългарския език след старобългарската епоха. Езикът на авторите от Втората българска държава. | 2 |
| 30. | Старобългарският език в оригинални и преводни произведения. Старобългарска лексика. | 2 |

Конспект за изпит

| № | Въпрос |
|-----|---|
| 1 | Звуков строеж на старобългарския език. Ерови гласни - произход и промени с тях. |
| 2 | Праславянската тенденция към възходяща звучност и отражението ѝ в старобългарски. Ликвидна метатеза. Възникване на сонантите. |
| 3 | Праславянската тенденция към палаталност. Палатализации и йотация. |
| 4. | Падежната система в старобългарски. Безпредложна и предложна употреба на падежите. |
| 5. | Вокални и консонантни основи на съществителните. Типове склонения и влияния между тях. |
| 6. | Вокални -о- и -јо-основи, -а- и -ја- основи. |
| 7. | Вокални ѝ-основи, -ѹ-основи и -ї- основи. Влияния между -о- и -ѹ-основи и -јо- и -ї- основи. |
| 8. | Консонантни основи. Влияния между -о- и -s- основи. |
| 9. | Система на старобългарските прилагателни имена. Степенуване. Числителни имена. |
| 10. | Система на старобългарските местоимения. |
| 11. | Старобългарската глаголна система. Нелични глаголни форми. |
| 12. | Сегашно време и спрежения на старобългарските глаголи. Тематични и атематични глаголи. |
| 13. | Старобългарският футур. |
| 14. | Повелително наклонение. Условно наклонение. |
| 15. | Аорист – видове. Произход, образуване и разпространение на асигматичен, първи и втори сигматичен аорист. |
| 16. | Старобългарският имперфект – произход, образуване, разпространение. |
| 17. | Система на старобългарските причастия. образуване, употреба и разпространение. |
| 18. | Сложни минали глаголни времена – перфект, плусквамперфект, футурум екзактум. Синтактични конструкции Dativus absolutus, Dativus cum infinitivo. |
| 19. | Правописни редакции на старобългарския език. Нормализация на правописа. |
| 20. | Старобългарска лексика. |

Библиография

Основна:

- Т. Славова. Старобългарски език. София, 2017.
- В. Гешев. История на българския език: езикова структура, книжовна традиция, степен на обособеност. София, 2022 (особено с. 23–179).
- К. Мирчев. Старобългарски език. Кратък граматичен очерк. София, 1972 (преизд. В. Търново, 2000).
- Грамматика на старобългарския език. Фонетика. Морфология. Синтаксис. Издателство на БАН. София, 1991.
- И. Добрев, Ж. Икономова, А.-М. Тотоманова. Старобългарски език за X клас на НГДЕК. София, 1983.
- И. Добрев, Ж. Икономова, А.-М. Тотоманова. Старобългарски език за XI клас на НГДЕК. София, 1985.
- И. Добрев, Ж. Икономова, А.-М. Тотоманова. Старобългарски език за XII клас на НГДЕК. София, 1986.
- А. Минчева. Старобългарският език в светлината на балканистиката. София, 1987.
- Т. Лалева. Кратка старобългарска граматика във фишове. София, 2003.
- Славова, Т., Ив. Добрев. Старобългарски текстове. София, 2000.
- А. Бояджиев. Старобългарска читанка. София, 2016 (<https://naum.slav.uni-sofia.bg/liliseries/diss/2016/11>)
- М. Тихова, А. Тихова. Христоматия по история на българския език. Текстове (IX–XI век). Учебен речник. Шумен, 2003.

Допълнителна:

- И. Гълъбов. Старобългарски език с увод в славянското езикознание. София, 1980.
- И. Добрев. Старобългарска граматика. Теория на основите. София, 1982.
- И. Добрев. Произход и значение на праславянското консонантно и дифтонгично склонение. София, 1982.
- А. Вайан. Руководство по старославянскому языку. Москва, 1952.
- Н. Ван Вейк. История старославянского языка. Москва, 1957.
- Старобългарски речник, т. I–II. Отг. ред. Дора Иванова-Мирчева. София, 1999–2009.

Дата: 03.09.2024 г.

Съставил: доц. д-р Анета Димитрова

Програмата е приета на заседание на Факултетния съвет (протокол 09 / 08.10. 2024 г.)